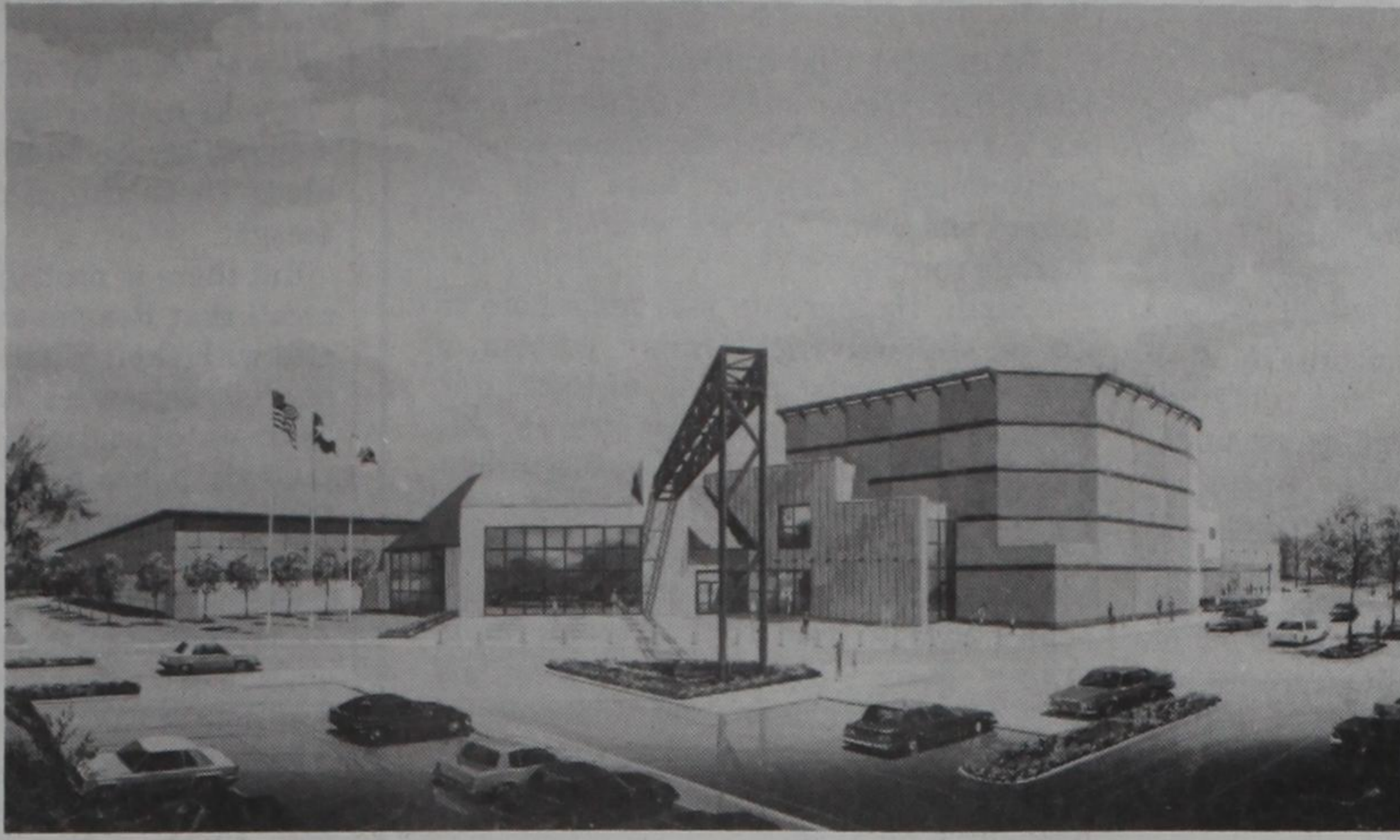


At The OmniMax Theater and Science Spectrum Explóre lo Maximo en Lubbock

Los nuevos Scienc Spectrum y el Teatro Omnimax presentaran su gran apertura mañana viernes con una presentación gratis don los visitantes podran psar por todo el nuevo proyecto desde las 10 de la mañana hasta las 5:30 de la tarde.

Despues de una ceremonia para cortar el liston, el publico en general sera invitado para explorar la atracción mas nueva de Lubbock, el Teatro Omnimax y para ver exhibicion previas de atracciones que seran presentadas en la gigantesco platalla de 58 pies. Adicionalment los visitantes podran pasar por los tres pisos de el engrandesido Scienc Spectrum que mostrara una prevista de los viejo y los nuevo. Entre los nuevo estara la exhibicion "Mission to Mars, que hara una de solo dos presentaciones en Texas aqui en Lubbock.

La encabesada de la gran apertura, Nancy Neal, dijo que los residentes de la area serian uno de las primeras personas quien podran ver el Teatro



Omnimax la cual es la unica en la region. "Este Teatro Omnimax y uno de solo 21 en todos los Estados Unidos y la gente debe de trer sus amigos y familia para esta oportunidad unique de verlo

absolutamente gratis," dijo Neal. La pelicula "Ring of Fire," que sera presentada por primera vez el 23 de Octubre es una pelicula de 38 minutos que presenta las fuerzas naturales y las cut-

Continued Page 3

News Briefs

Racial Poverty Gap Predicted to Grow

The Gannet News Service reports that a study released by the Center on Hunger, Poverty and Nutrition at Tufts University, (HN1655) said that if the nation's current poverty continues, half of all black and Hispanic children will live in poverty by the year 2010, double the rate for whites. Based on projections made from data released by the Census Bureau, poverty among whites will increase 16 to 22% by the year 2010; among blacks, poverty will increase 46 to 52%; and among Hispanics, 30 to 50%. "American children are being divided into two countries," wrote J. Larry Brown, director of the center.

The Carnegie Corporation released a report last week issuing the same warning. The only way to reverse the diverging trend of rich vs. poor is a collaboration "between those trapped in degrading environments and the powerful segments of society," wrote David Hamburg, president of Carnegie. Preventing the education, health and crime problems associated with poverty often requires direct intervention with poor families, Hamburg said. "We know now that if a poor urban child receives strong support from parents or parental surrogates early in life, he or she stands a good chance of avoiding the health problems, academic failure, early pregnancy, drug abuse and violent behavior," Hamburg wrote.

To combat the growth in poverty, the Tufts report also calls for increasing the minimum wage, and further extending the earned-income tax credit. [For more information see "Half Minority Kids in Poverty by 2010" 10/18/93 in Community Issues/Hunger National Advocacy]

\$100 Million NAFTA Job Training Proposed

The N.Y. Times reports President Clinton has proposed a \$100 million retraining program for U.S. workers who loose their jobs because of the North American Free Trade Agreement. Critics of the pact were largely unimpressed with the plan, a temporary measure that would last no more than 18 months. "It strikes me as a NAFTA-Band Aid," commented Mark Anderson, director of the AFL-CIO Task Force on Trade.

The Administration has resisted promising such temporary aid for months to avoid increasing the total cost of the free-trade agreement, as well as out of concern that it might derail Clinton's goal of a single federal program to help all U.S. workers that lose their jobs due to foreign competition, technological changes or economic flux. Yesterday a press spokesperson for Labor Secretary Robert Reich said an interim program was now necessary because a busy calendar

has postponed revamping of current jobs programs until January.

Representative Sander Levin (D-MI), an opponent of NAFTA, said the jobs program was not substantial enough to influence the agreement's fate in Congress. He pointed out that the Administration's position is difficult. "It they come in with a large figure (for job retraining), they'll be acknowledging a lot of dislocation," he said. "It they come in with a low figure, then they're not doing much."

New Grant to Ease Minority Teacher Shortage

AP reports that five universities will share a \$2.48 million federal grant designed to address a "critical shortage" of minority teachers in the United States. Education Secretary Richard Riley said the grants are designed to improve recruitment and training opportunities, increase the number of minority teachers, and identify and encourage minority students in grades 7-12 to become teachers. The programs require a 50% match in non-federal funds.

According 1991 statistics released by the department, 8% of the nation's public school teachers were black, although black students made up 16.4% of the student body. Nearly 87% of the teachers were white, with 67.4% of the students white.

Universities selected for the program are California State University in Dominguez Hills; the University of Southern California in Los Angeles; Northeastern Illinois University in Chicago; the University of Louisville in Louisville, KY; Kean College of New Jersey in Union and North Dakota State University in Fargo.

Reform Obstacle: Lack of MDs for Poor

The New York Times reports that within poor inner-city areas of New York, there are only a handful of doctors, and virtually none who offer patients a minimum standard of primary care. The severe shortage, say policy experts, will make President Clinton's health care plan difficult to achieve in poor neighborhoods, and unless there is a dramatic improvement in the quantity and quality of inner-city doctors, many patients will still head to the emergency room for their care.

"I don't care what kind of health care card you're carrying, it won't help you if the doctors and facilities aren't there," said Rhonda Kotelchuck, executive director of New York State Primary Care Development Corp., a new organization to finance the building of clinics in underserved areas.

The number of doctors willing to practice in the poorest neighborhoods has dwindled in recent years because of low Medicaid reimbursement rates, the threat of violence and the shifting focus of medical education toward specialty training. A 1990 survey by the Community Service Society of NY found 701 doctors serving a population of 1.7 million people in parts of Harlem, Brooklyn and the South Bronx. But only 29 doctors, or 3.9% met minimum federal standards for decent primary care. Many doctors did not accept Medicaid, provide after-hour coverage in case of emergencies, or have admitting privileges at a hospitals.

There have been signs of improvement, however. The expectation of increased federal and state payments for taking care of the poor has prompted a growth of clinic buildings in underserved areas. And both state and proposed federal

Continued Page 3

Established
Establecido
1977
El respeto al
derecho ajeno
es la paz
Lic. Benito Juarez



EL EDITOR

West Texas' Oldest Weekly Bilingual Newspaper

Vol. XVII No. 4

Week of October 21 to October 27, 1993

Lubbock, TX

TRLA Attorney Given National Honor For Work With Farmworkers in West and South Texas

On Thursday October 21, the American Bar Association's Section on Litigation will honor David G. Hall with its "John Minor Wisdom Public Service and Professionalism Award." Hall is the executive director of Texas Rural Aid (TRLA).

The award recognizes lawyers and law firms who make the legal system accessible to the poor, the disenfranchised and other underrepresented groups.

Hall began his legal career 25 years ago in South Texas representing the United Farm Workers Union in their efforts to secure better wages and working conditions for agricultural laborers. In 1972 he established the South Texas Project of the ACLU to provide legal assistance in civil rights and employment cases to the poor and disenfranchised in the Rio Grande Valley. One of Hall's cases, *Castañeda v. Partida*, resulted in a ruling by the U.S. Supreme Court which dismantled the discriminatory grand jury system used at that time in Texas. Hall became executive director of TRLA in 1975. At the time TRLA was a five office, sixteen lawyer operation centered in the Rio Grande Valley area. Under Hill's leadership TRLA has now grown to twelve offices and fifty lawyers serving the entire border region of South and West Texas. In fact TRLA's Farm Worker Division represents migrant and seasonal agricultural laborers working throughout the whole State of Texas and in almost every agricultural area of the nation. Hall has helped to turn TRLA into one of the largest and best known public interest law firms in the Southwest, a program widely recognized

for its ground-breaking legal work on behalf of the poor in areas such as civil rights, employment, and education. During the 1980's Hall steered the legal aid program through an especially challenging period, successfully defending TRLA's vigorous brand of advocacy for the poor against attacks from conservative opponents in government and in private business. Most significant, perhaps, has been Hall's influence on several generations of TRLA lawyers and paralegals. Many of them have gone on to significant accomplishments in the judiciary, government,

the private bar, public interest organizations, and in careers with TRLA.

TRLA is headquartered in Weslaco, Texas and maintains offices in Plainview and Hereford which serve farm workers in the High Plains region.

Also honored this year will be the law firm of Alston, Rutherford, Tardy & Van Slyke, a 16-member firm in Jackson, Miss., that accepts a minimum of 100 cases each year from the Mississippi Pro Bono

Project, as well as cases from the county court administrator, county judges and local legal services.

Pamela Mohr, executive director of the Alliance for Children's Rights in Los Angeles will receive a Wisdom Award for her work in support of poor children. In 1986, she founded the Children's Rights Project of Public Counsel, a public interest law firm in Los Angeles. The project now provides free legal assistance to some 750 poor and neglected

children annually. The Alliance for Children's Rights, founded by Mohr in 1992, is devoted exclusively to the protection of children's rights. In its first year, the Alliance's small paid staff and more than 100 trained volunteer attorneys provided more than 5,000 hours of service to needy children. More than 600 children have received service in about 550 cases.

The award will be given at the group's annual Fall meeting in Washington, D.C.

¿QUE PASA?

South Overton Alley Clean-Up

At the request of Joy Young, President of South Overton Residential and Commercial Association, City of Lubbock Solid Waste Department (under Lee Ramirez) is doing an alley clean-up in South Overton this Friday and Saturday, October 22 & 23 (South Overton is between Q & University, Broadway & 19th).

The City will pick up all trash placed in the alley. Large items such as furniture, lumber, limbs, water heaters, etc., should be IN THE ALLEY before 10 am each day for pick-up that day. (Any items placed out after 10 am on Saturday might not get picked up, so to avoid code violations, make sure all items are out by then).

St. Patrick's Halloween Dance

St. Patrick Catholic Church will host it's annual Halloween Dance on Saturday October 30 from 8 pm until 1 am at eh Church Hall. Tickets are \$5 in advance and \$6 at the door. Music will be by Pete Morales and "Los Camaradas". First, second and third place cash prizes will be awarded to the person with the best costume.

Funds Available to Promote Lubbock

Mr. Len Hutchinson, Chairman of the Board of the Lubbock Convention & Visitors Bureau (LCVB), recently announced a new Matching Grant Program designed to assist qualified non-profit organizations initiate, develop, and promote tourism and travel to the city of Lubbock.

According to Hutchinson, the maximum matching dollar award can be up to \$3,000, and all applying organizations are required to demonstrate how funds will be used to promote the City of Lubbock outside the County of Lubbock.

Applications are now available at the Lubbock Convention and Visitors Bureau, 14th & Avenue K, or call 806-747-5232 for further information.

UMC to Offer Free Prostate Cancer Screening and Teddy Bear Checkups

University Medical Center's Southwest Cancer Center will offer a free prostate cancer screening Oct. 23 from 8:30 a.m. to noon at the UMC Outpatient Pavilion.

The screening is by appointment, which can be made by calling 743-1900.

A prostate-specific antigen test and digital rectal examination (DRE) will be performed on each participant. The PSA test involves the drawing of blood from the arm in order to test for the level of an enzyme which, when elevated, indicates the need for a follow-up evaluation by a urologist.

Participants will receive results of the PSA test in the mail.

Also on Oct. 23, UMC physicians and nurses will examine children's teddy bears and dolls at an annual Teddy Bear Clinic from 10 am to noon at Freedom Square Community Health Center, 50th Street and Avenue L.

A team of nurses and physicians, as well as nursing students from Texas Tech will check children's height, weight and blood pressure and will examine the children's stuffed animals and dolls. A sewing brigade will make repairs to the toys.

Barring emergencies, an EMS ambulance will be present for viewing. Ready Teddy, the paramedic bear, will greet the children.

Each participant will receive refreshments and a UMC bear while supply lasts.

Legal Assistants Day

In recognition of Legal Assistants Day, the West Texas Association of Legal Assistants (WTALA) and the Legal Assistants Division of the State Bar of Texas invite all those interested to come by the Lubbock County Courthouse, 1st Floor on Friday, October 22 from 8 am to 12 pm for free coffee and donuts. October 23 has been proclaimed Texas Legal Assistants Day.

St. Luke's Fall Festival

The Ladies of St. Luke's United Methodist Church will sponsor a Fall Festival Bazaar at the Church on November 5th & 6th.

The Bazaar features a variety of hand-made items suitable for gift giving, Christmas decorations, or just a treat for the customer.

There will be a snack bar for refreshments and homebaked goodies to take home to the family.

The Bazaar will be held from 9 am to 6 pm on Friday Nov. 5 and 10 am to 4 pm on Saturday Nov. 6th. The Church is located at 3717 44th St. (44th & Memphis)

St. Joseph Sausage Festival

The public is invited to this festival which will be held on October 24 from 11 am until 3 pm at the St. Joseph Hall and School in Slaton.

German Sausage Dinners with Grilled Chicken and Trimmings will be served and there will be auctions, fun and game for everyone. Places are \$6 for adults and take outs and \$3 for children 10 and under. Sausage by the pound is \$3 and will be available Saturday and Sunday. For more information, call 828-6761.

SEND YOUR INFORMATION ABOUT YOUR ORGANIZATIONAL ACTIVITIES FOR PUBLICATION TO EL EDITOR, QUE PASA, P.O. BOX 11250, LUBBOCK, TX, 79408

Immigration Some Facts and Racist Fancie

by José Armas

"Let the stupid and unschooled Mexicans do our unskilled jobs." -- Rush Limbaugh.

Of course Limbaugh -- the commentator who confronts the world "with half my brain tied behind my back" -- never fails to remind us that "I'm not racist!" What he does is paint the world in broad strokes for people who want things black or white. He finds an ounce of truth, then fabricates a warped world around those narrow truths.

If you wanted to characterize a people by using their worst individual traits, you could paint an equally inflammatory portrait of Anglos as a lazy and greedy people. The sad thing is the amount of influence Limbaugh has on so many people who prefer to have others think for them.

But this is the season to scapegoat non-Anglos, to belittle and dehumanize them to make it easier to discriminate, abuse and exploit them. The anti-immigrant sentiment sweeping the country has reached the halls of Congress, infecting both Republicans and Democrats.

Says Rep. Lamar Smith (R-Texas): "This is the emerging issue of the '90s, not just the influx of illegal aliens but their cost to the American taxpayers and workers." Sen. Dianne Feinstein (D-Calif.) wants to charge a \$1 toll to those entering the United States and use the money to militarize

the borders.

Alarming reports about the conduct of Immigration and Naturalization Service cops surface almost daily. Border cops are being caught beating, raping and otherwise abusing Mexican immigrants. In some cases, they've crossed into Mexico to arrest Mexicans; in other cases they've arrested and detained U.S. citizens they "suspect" being undocumented. The Justice Department responds with indifference. We can expect more of the same.

Members of Congress -- supposedly intelligent people -- are force-feeding us hysteria, insisting that immigrants are costing us billions, stealing jobs, filling our prisons and crowding our hospital emergency rooms.

The truth? The truth is out there among the rubble. Someone just needs to pick it up, clean it off and use it.

This month U.S. News and World Report magazine -- not known as a liberal rag -- did a computer analysis of 12.5 million census records on immigrants. It revealed some interesting facts:

-- One confronts a common myth repeated recently by Rep. Elton Gallegly (R-Calif.) in the House of Representatives: "America is being overrun by wave after wave of illegal immigrants and if we don't take steps this year, it may be too late." U.S. News reports that in 1910 immigration made up 15 percent of our population; today it is 8 percent. Sound like doomsday to you? "Wave after wave" is relative, I suppose.

--To the idea that immigrants steal our jobs, U.S. News says: "Immigrants do not rob citizens of jobs but either expand employment niches or take jobs few Americans want." A fact verified by numerous sources.

-- Myth: Immigrants just come here to get on welfare. Fact: Only 4 percent of new immigrants receive welfare aid. Business Week says immigrants pay \$90 billion in taxes and receive approximately \$5 billion in welfare benefits.

--To the charge that immigrants are uneducated, lower class people, the study shows that a majority of recent immigrants have high-school educations (exceptions Mexicans and Indochinese refugees). More than half of those from nations such as the Philippines have bachelor's degrees.

--As for the paranoia that immigrants hold, well, foreign ideas, the fact is there is no significant difference in political opinions between immigrants and U.S.-born citizens. They hold nearly identical beliefs on issues such as crime and welfare.

If the half-wit Limbaugh and the other demagogues who pass as our opinion leaders are not racists, they will do until the real thing comes around. These hate-mongers are the real threat to our country. Honest people of all colors must stand up to them.

(José Armas writes a weekly column on Hispanic issues for the Albuquerque Journal.)

(c) 1993, Hispanic Link News Service.

La Inmigracion Algunos Datos y Fantasias Racistas

Por José Armas

"Dejen que los mexicanos estúpidos e ignorantes hagan nuestros trabajos sencillos" -- Rush Limbaugh.

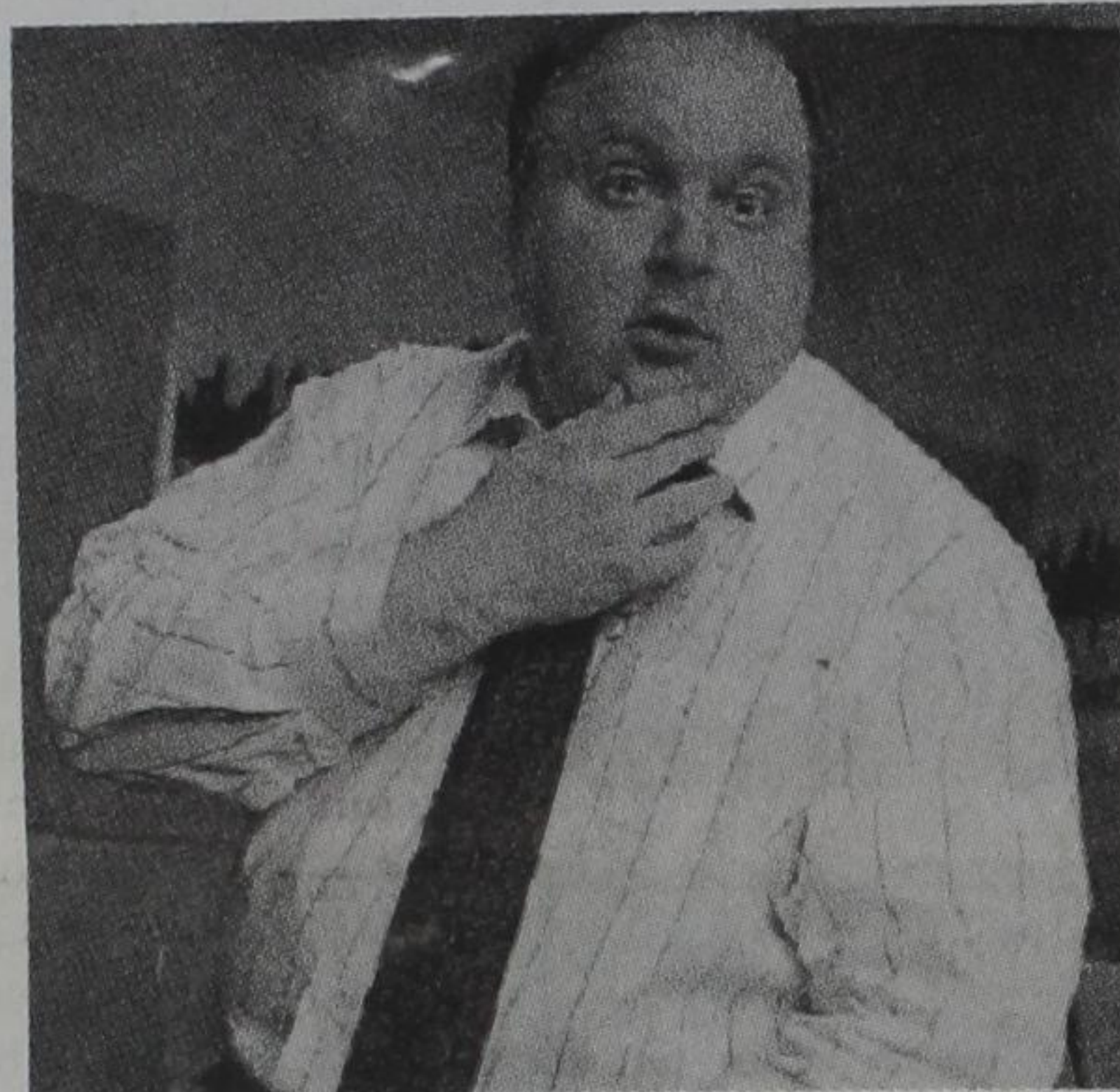
Desde luego, Limbaugh -- el comentarista que se enfrenta al mundo "con la mitad de mi cerebro amarrado detras de mi espalda" -- nunca deja de recordarnos que "¡no soy racista!" Lo que él hace es pintar al mundo con brochazos amplios para la gente que quiere las cosas en blanco o negro. El encuentra una onza de verdad y después fabrica un mundo tergiversado alrededor de esas verdades angostas.

Si uno quisiera caracterizar a un pueblo empleando sus peores rasgos individuales, se podría pintar un retrato igualmente inflamatorio de los angloamericanos como gente perezosa y avariciosa. Lo triste es la cantidad de influencia que él tiene sobre muchas personas que prefieren que otros piensen por ellos.

Pero ésta es la temporada para tomar como chivos expiatorios a los que no sean angloamericanos, para menospreciarlos y deshumanizarlos a fin de que sea más fácil el discriminarlos, el abusar de ellos y el explotarlos. El sentimiento contra la inmigración que barre al país ha llegado a los alones del Congreso, infectando tanto a los republicanos como a los demócratas.

Dice el Representante Lamar Smith (republicano por Texas): "Este es el asunto que surge en el decenio de 1990, no sólo el influjo de los extranjeros ilegales sino su costo para los contribuyentes y trabajadores estadounidenses." La Senadora Dianne Feinstein (demócrata por California) quiere cobrar \$1 de peaje a quienes entren a los Estados Unidos y emplear el dinero para militarizar las fronteras.

Casi diariamente salen a relucir informes alarmantes sobre los agentes del Servicio de Inmigración y Naturalización. Los agentes fronterizos están siendo atrapados golpeando, violando y abusando de otros modos a los inmigrantes mexicanos. En algunos casos, han atravesado la frontera hacia dentro de México para arrestar a mexicanos; en otros casos han arrestado y encarcelado a ciudadanos estadounidenses de quienes ellos "sospechan" que son indocumentados. El Departamento de Justicia re-



*I am not a racist! Some of my best friends are Mexicans!
Uh... my gardner. Uh... my driver
I love Taycos an Incho lotta!*

acciona con indiferencia. Podemos esperar más de lo mismo. Los congresistas -- de quienes se supone que sean personas inteligentes -- están forzando a comer histeria, insistiendo en que los inmigrantes vienen costándonos miles de millones de dólares, robándose los empleos, llenando nuestras prisiones y congestionando nuestros salones de urgencia en los hospitales.

¿Cuál es la verdad? La verdad está allá fuera, entre los escombros. Alguien sólo necesita recogerla, limpiarla y usarla.

La edición para este mes de la revista "U.S. News & World Report" -- que no es conocida por ser un periodico liberal -- hizo un análisis por computadoras de 12.5 millones de registros del Censo publicados recientemente sobre los inmigrantes y reveló

algunos datos interesantes:

--Un dato se enfrenta a las acusaciones comunes repetidas hace poco por el Representante Elton Gallegly (republicano por California) en la Cámara de Representantes: "Los Estados Unidos están siendo abrumados por ola tras ola de inmigrantes ilegales, y si no adoptamos medidas en este año, puede ser demasiado tarde." U.S. News informa que, en 1910, la inmigración formaba el 15 por ciento de nuestra población; hoy es el 8 por ciento.

¿Le suena a usted esto como el día del fin del mundo? "Ola tras ola" es relativo, me imagino.

--A la idea de que los inmigrantes se roban nuestros empleos, U.S. News dice: "Los inmigrantes no roban a los ciudadanos de sus empleos, sino o bien amplían las plazas convenientes para emple-

os o asumen empleos que pocos estadounidenses quieren." Un dato que ha sido verificado por numerosas fuentes.

--El mito: Ellos sólo vienen aquí para acogerse a la asistencia económica pública. El hecho: Sólo el 4 por ciento de los nuevos inmigrantes reciben ayuda de la asistencia económica pública.

--A la acusación de que los inmigrantes son personas sin instrucción y de la clase más baja, el estudio muestra que una mayoría de los inmigrantes recientes tienen instrucción de escuela secundaria (con excepción de los mexicanos y los refugiados indo-chinos). Más de la mitad de los procedentes de naciones tales como las Filipinas tienen grados de bachillerato.

--En cuanto a la paranoia de que los inmigrantes sostienen .. bueno ... ideas extranjeras, el hecho es que no hay diferencia de consideración en las opiniones políticas entre los inmigrantes y los ciudadanos nacidos en los Estados Unidos. Ambos grupos mantienen creencias idénticas sobre asuntos tales como la delincuencia y la asistencia económica pública.

Si el mentecato de Limbaugh y los demás demagogos que pasan como nuestros dirigentes de opinión no son racistas, ellos servirán hasta que llegue lo verdadero. Estos sembradores de odio son la verdadera amenaza para nuestro país. Las personas honradas de todos los colores deben hacerles frente.

(José Armas redacta una columna semanal sobre asuntos hispanos para el "Albuquerque Journal.")

Latinas -- We've Come a Long Way, But...

By Elvira Valenzuela Crocker

President, Mexican American Women's National Association

Like other women, Latinas have made significant advances in the past few decades.

Three of our sisters now number among the members of the U.S. Congress -- one Cuban, one Puerto Rican and one Mexican American. Numerous others hold elective and appointed offices at the city, county and state level. And we've got the largest number of Latinas working in the White House in my

lifetime. We can even count among our numbers at astronaut who has made her first space flight. This year, we've added a Pulitzer Prize-winning newspaperwoman and a best-selling author.

Most promising -- we have large cadre of bright young Latinas graduating from the nation's Ivy League and other colleges, and more on the way.

Collectively, we've come a long way, baby! Or have we?

Almost half of all Hispanic poor families -- 46 percent -- are well below the poverty level in 1991 and one in tow Hispanic female-headed house-

holds was poor. It follows that our children are also poor. In 1990, about half of all Hispanics under 18 were living in poverty.

Economic status is clearly related to education. Our Ivy Leaguers notwithstanding, we continue to lag behind all other women in educational attainment. Young Latinas are more likely to drop out of high school than either their white or black counterparts. In 1991, nearly a third -- 31 percent -- between the ages of 16 and 24 dropped out.

A lack of education has many consequences. Our women have been traditional-

ly employed in occupations that historically have been female-dominated and among the lowest paid. For the most part, we're still at the bottom rungs of the labor-force ladder.

Despite our growing and strong participation rates in the labor force, median earnings of Latinas in 1990 were \$10,000 -- less than half those of non-Hispanic women. Through we're moving on up, we're not moving up that fast or that far. Less than 1 percent of us earn \$50,000 or more. The great majority of us -- 88.6 percent -- made less than \$25,000 in 1990.

While there are some who talk about breaking the glass ceiling, most of us are more concerned about getting through the glass door.

Pay equity is still an unrealized dream for all women in this bottom of that heap, too. But there's a semblance of solidarity with our Latino brothers. They're at the bottom of the pay scale on the male slide of the equation.

About a third of us have no health insurance. There are still public health services and agencies that aren't exactly sensitive to our needs.

Here's the frightening part: We're at high risk for that dread disease AIDS. We hispanics are 9 percent of this country's population. Yet we

Crazy Horse

By Stephen P. McIntyre

It was recently reported that the Department of Education's Title XI investigation of the Texas Tech athletic department will not be concluding on October 18th as previously scheduled. These things always take more time than originally thought.

But there is probably another reason for the delay. You may recall that Reagan and Bush filled up the federal bureaucracies with their right wing clones/clowns. Because of that the needed aggressive civil rights enforcement over the last 12 years in education, employment, voting rights, police misconduct, ... has been lacking. One of the things that the Clinton folks have done is to try to reverse the practice of some of these offices. A couple months ago Norma Cantu, former trial attorney with MALDEF in San Antonio, was named Assistant Secretary for Civil Rights of the Department of Education. You may recall her work on the Edgewood case that has changed the public education system of Texas.

I don't think the Clinton administration is too concerned about what the folks in George Bush's "Pulse of America" may think if they went after Texas Tech real hard. He wouldn't lose a vote here and may gain a few with women elsewhere in Texas and around the country. I suspect that Ms. Cantu is carefully reviewing whatever her Reaganista underlinings came up with on Texas Tech.

The times have changed in Washington.

10/21 1973 Sen. Church reveals that between 1953 and 1973 the CIA intercepted 28,322,796 pieces of mail and distributed over one million to other agencies during project HT Lingual.

1982 U.S. Court of Appeals rules that the NSA may legally intercept messages between the U.S. and overseas without cause, and provide summaries of intercepted information to the FBI. This marks the first time the government admits using NSA equipment to monitor U.S. citizens for law-enforcement.

10/22 1975 Former Postmaster Generals Blount and Day both testify that they believe the CIA mail intercepting projects are legal- something even the CIA denies.

10/24 1975 FBI Asst. Director of Intelligence Division Warnall discussing mail-intercepting projects testifies: "... we retain the material indefinitely ..."

1975 FBI Chief of Counterintelligence Branigan testifies that the 25-year mail-in-intercepting project did not uncover "a single illegal agent."

10/26 1916 Margaret Sanger's birth control clinic is closed by police and she is arrested for distributing "obscene material."

1970 Bank Secrecy Act

On October 15th there was a story on the front page of the AJ concerning the proposed East-West Highway. In it was a line about the displacement of 174 homes, 195 apartment units and 186 businesses along the route. The article didn't say much else about the displacement.

I suspect they don't mean physically moving the buildings and houses to another place. They mean starting over somewhere else. I guess the almost 200 businesses, many of them small, can reopen in another location. But where to the owners/renters of small homes in a poor working class neighborhood suppose to go if there is nowhere to go-nothing to rent or buy?

For years we have been slowly demolishing all the low income housing in the city. And since Reagan was elected there has been a freeze on constructing new public housing. And we all know about the rise in the number of poor people so we have more folks competing for the same sparse low cost-low rent housing. Do any of you remember the last time anyone built low income apartments or houses in Lubbock?

Where are the new folks in need of low income housing suppose to find new or old low income housing?

I guess they could move into the Tech Ghetto but the move is to gentrify/purify/save that neighborhood. I guess something innovative could have been done over the last umpteen years with they last one quit last month.

Last month we all saw the story in the newspaper about the one of the ouncilmen starting up a new housing project in southwest Lubbock to take care of a niche in the market that has been ignored. I believe it was the \$65,000-\$125,000 group that was suffering.

Where will the folks that need a place for \$275 a month sleep? How can we keep destroying the housing stock for working folks without a reasonable plan for replacement?

-30-

El Editor Newspaper

is published by Amigo Publications at 1502 Ave. M in Lubbock Texas, 79401 every Thurs. Telephone number is 806-763-3841. Comments on our editorial page do not necessarily represent the views of this newspaper or its advertisers. Letters to the Editor are encouraged and will be printed on an as space is available basis
Editor/Publisher: Bidal Aguero

News Briefs

measures have initiated an influx of poor patients into HMOs, where patients are generally required to have a fixed primary care doctor. Hospitals are also opening primary clinics in low-income communities to protect their Medicaid revenues.

Top Students Polled on Sex Assaults

The San Francisco Chronicle reports that the 24th annual Survey of High Achievers shows that 20% of the nation's top students said that they had been sexually assaulted by someone they knew and that of that group, 56% said they had considered suicide and 17% said they tried to kill themselves. By comparison, 4% of students who did not report being victims of sexual assault said they tried to commit suicide.

"You can see so graphically what a devastating impact (sexual assault) has on young women," said Paul Krouse, publisher of Who's Who Among American High School Students, which conducted the survey. "It's very disturbing that 4% said they had tried suicide, but when it jumps to more than four times that amount for those who have been sexually assaulted, that is something we all should be jumping up and down about." Last year, 14% of the female students said they had been raped or sexually assaulted.

The survey, however, did not ask students whether the sexual assaults were the cause of the suicide attempts. Other findings in the survey: The percentage of boys and girls who said they had sexual intercourse remained at 25%, but the students said they were having sex earlier and with more partners than in previous surveys. 20% said they were 14 or younger when they first had sex, and almost half said they had had more than one partner. The survey also found that one in three claimed to know someone who has brought a weapon to school and 42% of the males said they had access to one or more firearms. A total of 1,975 students completed the survey questionnaire.

Study on Substance Abuse Toll

AP reports that a new study sponsored by the Robert Wood Johnson Foundation [HN2740] found that the abuse of alcohol, tobacco, and drugs is killing more 500,000 people a year and placing "an enormous burden" on the health system and society as a whole.

The report, prepared by Brandeis University's Institute for Health Policy, says that many of the deaths linked to substance abuse "could be reduced - if not eliminated - by changing people's habits." It says "The total economic cost of substance abuse on the U.S. economy each year is staggering ... in excess of \$238 billion" in 1990. That includes an "estimated \$99 billion in alcohol-related costs, \$72 billion from smoking and \$67 billion from drug abuse."

The report also noted: As many as two-thirds of homicides and serious assaults involve alcohol; Alcohol abuse plays a role in one-third of all failed marriages and one out of four family problems; Overall use of alcohol, illicit drugs and cigarettes has declined, but heavy use has been more stable;

Omnimax de la primera uas y gente quien viven con ellos. La película presenta erupciones volcanicos y le da a los aficionados una prepectiva inigualdable.

Establecido en 1989, el Science Spectrum es un museo sin-gaancia dedicado a la educacion en la scencia don los

visitanes son animados en usar sus manos para manipular objetos y hacer cosas pasar.

Empesando el dia 23 de Octubre, el museo sera abierto desde las 10 am hasta las 5:30 pm de Llunes a viernes, y de 10 am a 6 pm den sabado y 1-5:30 pm en domingo. Se haran presentaciones en el Treato

Men are three times more likely than women to be heavy drinkers and twice as likely to use marijuana frequently; By eighth grade, 70% of youths have tried alcohol, 44% have smoked cigarettes, 10% have tried marijuana and 2% cocaine.

"Substance abuse and addiction ... are destroying families, driving up health care costs, overwhelming the education, criminal justice and social systems of this nation and contributing to an unprecedented wave of violence and homelessness," said Joseph A. Califano Jr., the former secretary of health, education and welfare. "Without an all-out attack on substance abuse and addiction, reforms designed to provide health care for all Americans at a reasonable cost are doomed to failure," said Califano, now the president of the Center on Addiction and Substance Abuse at Columbia University in New York.

Califano said the National Institutes of Health spends more than \$4 billion a year on cancer, heart disease and AIDS research, but less than 20% of that studying substance abuse and addiction, "the cause and exacerbator of all three of those costly and deadly ailments."

Poll: Public Confused About Health Plan

AP reports that a survey by the Kaiser Family Foundation and the Harvard School of Public Health found that most people have never heard of "managed competition," they don't know what a "single-payer" health system is and they are confused about who the uninsured are. Only 59% said they know what a health maintenance organization is.

The survey indicates that the public "is still poorly informed and uninformed" about the debate raging over President Clinton's health care plan, said Drew Altman, president of the Kaiser Family Foundation. The Foundation and Harvard surveyed 1,200 adults.

Despite the president's warnings that sky-rocketing medical costs are threatening the economy, many people think the country is spending too little on health care, according to the survey. Most people believe that the uninsured are the poor, unemployed or elderly, when in reality most of the uninsured are young and middle-aged workers and their families. Only 1% of the elderly are uninsured. "If people see the uninsured as someone else and do not feel they are at risk, it will be hard to marshal the public support to pay for universal coverage," said Altman.

National Service Director Promises Results

The San Francisco Chronicle reports that Eli Segal, the director of the new National Community Service Corp., said yesterday that the \$1.5 billion youth corps will be evaluated to see whether it can deliver on its promise to help solve some of the country's most serious social problems. "After three decades of failed starts and widespread cynicism over what the government can do, we've got to get it right this time," said Segal. "Congress is looking over our shoulder."

Segal insisted that the program, which will employ as many as 100,000 youths in community service during the next three years, must produce results.

Omnimax a variados tiempos durante el dia. Para tiempos oficiales de las presentaciones se puede llamar al (806) 745-MAXX. Precios de admission sera de \$5.50 para adultos y \$4.50 para niños y ancianos. Un tiquete de combinacion se puede comprar por \$8.50 para adultos y \$6.50 para niños y ancianos.

Overton Association To Work To Clean Alleys this Fri. & Sat.

On Saturday, October 16, a new association in the Overton area was formed. The South Overton Residential and Commercial Association held its first general meeting on Sunday, October 17, 1993. President of the Association is Joy Young.

Mayor Langston, Councilpersons T.J. Patterson and Victor Hernández spoke to the crowd of over 200; also speaking were city neighborhood coordinator Ross Crabtree and Detective Ken Brendle. In a very upbeat meeting, the group heard of the City's "get tough" policy concerning code enforcement. The mayor promised that from now on the City would be tougher with absentee landlords in the Overton area who do not maintain their rental properties. T.J. Patterson said that if neighborhood residents had perseverance, they could overcome the area's problems. Victor Hernandez appealed for all South Overton residents to work together toward a common goal of improving the neighborhood.

The new Overton group has already had some starting successes. One success was the mayor's commitment to tougher code enforcement. A second one came on Tuesday when Lee Ramirez of the Solid Waste department announced that the city would clean the alleys in South Overton two days in a row, Friday and Saturday, October 22 and 23. The City will pick up large items left outside dumpsters (items such as appliances, furniture, limbs and mattresses).

Residents should have the items in the alley by 10 am at the latest on Saturday. Items placed out after 10 am Saturday might not get picked up (and

would be subject to code violations), so residents should be sure all items they want hauled away are in the alleys by that time. In addition, the City will sweep all South Overton's streets on Monday, October 25. The city requests that residents not park in the streets that day.

The South Overton Residential and Commercial Association is planning a Halloween trail. Association members and friends will sign up to receive trick or treaters in "safe houses." That way Overton children can have a safe Halloween in their own neighborhood. A list of "safe houses" with names and addresses) will be distributed to the area before Halloween. Residents interested in participating should call Drew Adams at 762-3371, or Clyde James at 765-8639.

The City will be providing flowers to the South Overton RCA for planting in M.C. Overton park. South Overton RCA members will plant and maintain the flowers. Residents interested in helping this project should contact Toni Reese at 741-1878 or stop by Service Food at 15th and Ave. W.

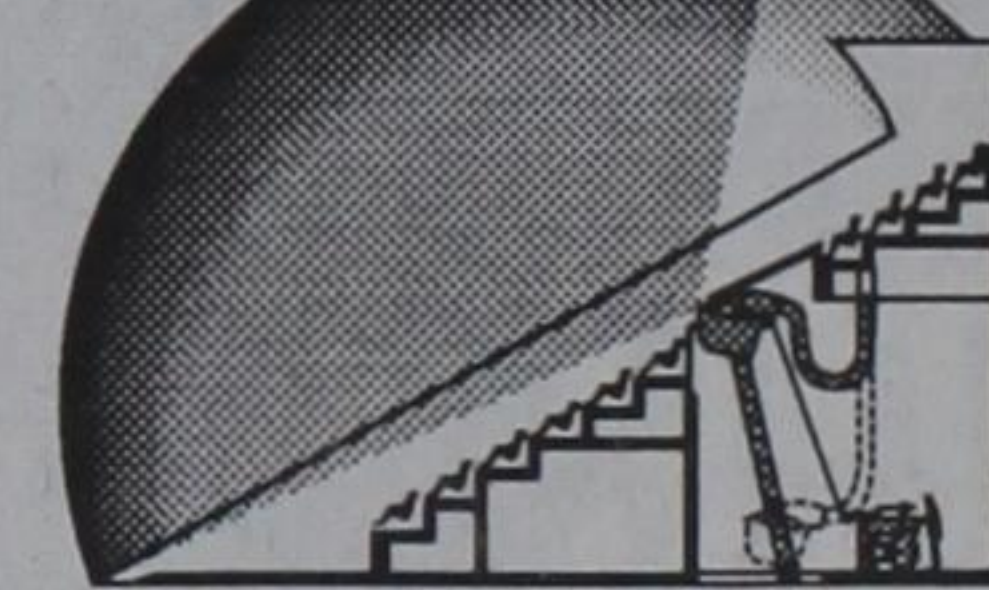
The association also formed a crime prevention committee, chaired by Tom Sharp. Tome already began working on ways for Overton residents to get involved to help reduce crime in the area.

As of October 20, SORCA has 122 members. Anyone interested in joining should contact Joy Young at 762-3711, or Clyde James at 765-8639. Information and membership applications will be distributed to all South Overton households during the weekend of October 22, 23, and 24.

El Editor Newspaper,

OVERLOAD YOUR SENSES

at the official ribbon-cutting of the new Science Spectrum and Omnimax Theater this Friday, Oct. 22 at 10:00 a.m.



Be among the first to "Explore to the Max" during a FREE WALK-THROUGH AND PREVIEW OF COMING ATTRACTIONS following the ribbon-cutting during the Grand Opening/Community Day on Friday Oct. 22.

The GRAND OPENING of the OMNIMAX Theater's full-length feature film "Ring of Fire" erupts with the most realistic theater experience possible Saturday, Oct. 23. You'll be swept away to the center of nature's stage with a ring side seat under a spectacular 58 foot dome screen with dizzying tilt and a sound system that will envelope your every sense.

- Official ribbon-cutting, Friday, October 22, at 10:00 am.
- Grand Opening/Community Day Friday, October 22.
- FREE walk-through and preview of coming attractions, this Friday, October 22, 10-5:30.
- Full length feature film, Ring Of Fire, to begin Saturday, October 23.

2579 South Loop 289, (between Indiana and University) Please call (806) 745-MAXX for more information on showtimes, rates, group rates or special events. A non-profit corporation for science education.



Experience the all new expanded Science Spectrum

It's bigger and better than ever with twice the space, three times the exhibits and ten times the fun for everyone! It's a place where you can learn as much with your hands as you do with your mind. Learn about the forces of nature through the "hands on" exhibits.

Texas Premiere of the Mission To Mars

Travel to the Red Planet and experience all the intrigue and mystery with the Mission to Mars exhibit at the all new Science Spectrum.

Discover a new side of Mars as you board a spacecraft simulator, shoot pinball "spaceships," key into interactive computers, gaze at satellite photos and see exciting facts about our world's most fascinating neighbor.



Business News

NationBack Presents New Way to Save Money - Easy

LUBBOCK, OCTOBER 20 - START, Inc. and NationsBank today began offering a special MasterCard in Texas which enables customers to save for their future every time they spend with the card. NationsBank is making the START Card available in 275 banking centers stretching from the Panhandle to the Valley.

"What makes this program so powerful is that customers can set aside money with everyday purchases," said Tom McDonnell, president of NationsBank in Lubbock. "We're taking aggressive steps to emphasize value-added services which help us build long-lasting customer relationships."

"We believe that START Card is especially appealing to customers who are looking for an easy and consistent way to save some money," said Eileen Friars, president of NationsBank Card Services. "We're encouraging responsible spending and saving, emphasizing the old adage that "a penny saved is a penny earned."

Every time a customer uses the card, one percent of the purchase can go into a tax-deferred annuity offered and guaranteed by Metropolitan Life Insurance Company of New York, NY (MetLife) -- no matter where it is used. Further, the contribution can grow to seven percent of a cardholder's everyday purchases when the card is used to purchase goods and services from START Participating Companies, like Hertz, MCI, Days Inn, or US Travel. Here's how:

The one percent contribution for every purchase is added to contributions from Participating Companies. START contributions are determined by annual spending made from all Participating Companies combined during a membership year. They are based on the following:

- One percent on aggregate purchases of up to \$1,000 from START Participating Companies, for a total of two percent

- Three percent on aggregate purchases of \$1,001 to \$2,000 for a total of four percent and

- Six percent on aggregate purchases of more than \$2,000 for a total of seven percent.

"Today's consumers are more discerning than ever," said Larry Andreini, chairman of START, based in Herndon, Va. "Companies that want to be competitive in the 90's must find creative ways to deliver products and services. We believe providing contributions to a long-term savings plan is a great way to build customer loyalty."

The START Card is being introduced with a special 6 percent interest rate available now through March 1994. Following the promotion, card users will receive an interest rate of prime plus 9.9 percent, currently 15.9 percent, with an annual \$20 card fee after the first year.

The card also offers a balance transfer feature that allows the customer to shift outstanding balances from existing credit cards to the new START card and receive a 1 percent contribution on the aggregate balance transferred.

In January, NationsBank and START piloted the START Card in Houston, Metropolitan Washington, D.C., and Columbia, S.C. Based on the success of the program, NationsBank has renegotiated a long-term contract with START, made a capital investment in the company and decided to offer the product throughout the Texas market.

START was incorporated in 1988 and offers the only credit card that lets customers save for their future while they spend. START is a privately held company. Customers may apply for the card at any NationsBank location in Texas or they may call 1-800-89-START.

Texas Tech Travel To Austin Looking for Win!

The Texas Tech Red Raiders (2-5) will attempt to keep their mid-season rebound alive Saturday in Austin when it tangles with the Texas Longhorns (1-3-1) at Memorial Stadium. Kickoff has moved to 12:07 p.m. in order to be televised by the Raycom TV Network.

Traditionally tough place to win: The Red Raiders face the rugged task of winning in a stadium in which they have been on the high side of the score only once in the last 26 years. The lone victory came in 1989 when running back James Gray sparked a 24-17 victory. The Raiders used that to springboard to their most recent bowl appearance. The only other Tech triumphs in Austin were in 1955 (20-14) and 1967 (19-13). Texas has not lost at home this season (they are 1-0-1) and they lost at home last year only to nationally-ranked Mississippi State and Texas A&M.

The series: This will be the



Texas Tech is offering a special "Family Pack" ticket package for Texas Tech's Family Day football game with TCU on Nov. 6.

The reserved-seat Family Pack tickets are \$9 for each family member. A family includes one parent and one child under 18, but is not limited to that. All families will be seated in Section 10 on the west side of Jones Stadium.

Family Pack tickets are available at the Texas Tech Ticket Office through Nov. 5. Contact 742-3341 for more information.

43rd renewal of the series which began in 1928. Texas Tech trails 33-9 in the overall series and is behind 25-8 in SWC matchups. The Raiders have won just three times in 24 trips to the Capital City.

Last year's game four first-half turnovers and an inspired Texas offense proved too much to overcome as the Red Raiders fell 44-33 in Lubbock. Jason Clemmons passed for 327 yards with no interceptions and no sacks but the running of Adrian Walker and the passing of Peter Gardere helped the Longhorns grab the lead for good in the second quarter. The Raiders crept to within 29-27 early in the fourth stanza before a pair of UT TDs put the game away. Lloyd Hill was a one-man show, catch-

ing 10 passes for 151 yards and three touchdowns.

Spike speaks on the Rice game, "going into the game, our players kept their heads up. Our guys really played well. Hopefully, that game will get us on a roll. We had a great game plan and executed it the way we wanted. Defensively, our young people are getting experience and progressively getting better every week."

Spike speaks on the Texas game, "playing Texas is always a big game for us. Texas is sort of like us. They had a tough time with the schedule but they are doing well now. They've got some young players who are just starting to emerge. I look for a knock-down, drag-out type of game."

Phillies Survive Another Game - Series Moves to Toronto for Final One or Two?



The Philadelphia Phillies pulled out a close one on Thursday night winning the fourth game of the series by a score of 2 to one. Many Toronto fans are saying they expect a quick one sided win for Toronto in their home stadium on Saturday.

El Editor First In Sports

Deportes/Sports/Deportes/Sports

Telemundo Introduces Weekly NFL Show for Hispanic Fans

The Telemundo Television Network and the National Football League are teaming to produce a weekly 30-minute nationally televised NFL magazine show which premieres this Saturday (Oct. 16) from 5:00-5:30 p.m. (ET), the NFL announced today.

The show, called *La NFL en Telemundo*, will preview each weekend's schedule of NFL games, highlight the previous week's action and include player profiles and other NFL news. NFL Films will provide Telemundo with weekly footage for the show, which will reach the fast-growing Hispanic American population via Telemundo's affiliates in 53 markets.

Hosted by Miami sportscaster John Perez, *La NFL en Telemundo* will be carried in the five biggest U.S. television markets -- New York, Los Angeles, Chicago, Philadelphia and San Francisco -- as well as cities such as Miami, Houston, Dallas and San Antonio with large Hispanic-American populations.

"We are very gratified to deliver an original program of NFL action to Hispanic football fans in their own language," said Joaquin Blaya, president and CEO of the Telemundo Group. "We salute

our partner, the NFL, for its recognition of the millions of Spanish-speaking viewers who have been demanding a show of this type."

In addition to NFL game action, *La NFL en Telemundo* will profile off-the-field community activities of NFL players and coaches. The show will cover the remainder of the 1993 NFL season, including the playoffs, Super Bowl XXVIII and the AFC-NFC Pro Bowl Game.

Telemundo is a national Spanish-language television network based in New York that reaches a potential audience of 5.8 million Hispanic TV households through its owned-and-operated stations and affiliates. The new NFL show will be produced at its Hialeah, Florida production facilities.

"*La NFL en Telemundo* will be an excellent vehicle for bringing Hispanic-American fans closer to our game," said NFL Commissioner Paul Tagliabue. "The most popular television show among Spanish-speaking males age 18-49 is *NFL Monday Night Football*. This weekly magazine show in Spanish is another way we can serve this growing group of fans."

FORMER CHAMP SAYS HE MIGHT SETTLE IN AFRICA

HARARE - Former world heavyweight boxing champion "Iron" Mike Tyson, now locked in prison on a rape conviction, says he might settle in Africa to escape white racism against blacks in the United States.

"Maybe I should consider settling there (Africa) since America has become an asylum, especially for blacks," he told Zimbabwe's daily Herald newspaper.

Speaking from inside the Indiana prison where he is serving a six-year sentence for rape, Tyson said that whites Americans hated successful blacks like himself, former basketball player Michael Jordan and pop superstar Michael Jackson.

"Michael Jackson, that great philanthropist who has done so much for children, is now being typecast as a child molester. Isn't that preposterous?" he said, referring to charges leveled against Jack-

son by a teen-age boy. "Look at what they have done to me. I am rich and powerful, suddenly I have become a rapist."

He said he did not hate whites.

"I just love black people and I can love without hating."

Tyson, who was barely literate when he started boxing, said he was studying so "people will no longer call me an imbecile."

"I am going to study business administration so that I can handle my own finances. Then no one will steal my money," he said, adding that some of his former white managers had cheated him of \$20 million.

The 27-year-old Tyson also condemned the violence between blacks in South Africa and said he hoped Nelson Mandela would win the country's first all-race elections next April.

"I have admired Mandela for his courage, for his willingness to pay any price for his cause," he said.

On his own time in prison, he said: "I have placed my faith in God's hands and He knows I am innocent."

"At the moment, my priority is to retain my sanity and leave prison in one piece."

Transmission Problems Doesn't Necessarily Mean That You're In To SPEND LOTS OF MONEY!
LET US HELP YOU!
 We give you an accurate estimate as to how much you really have to spend. Sometimes we can replace your entire transmission for as low as
\$300
 Call Us Today 
Richard's
 Transmission Service
 Call Today 762-3838
 We also do engines, auto body and all types of mechanic work

1993 HALLOWEEN HAUNTS
 WCVI


BIG VAN VADER VS CACTUS JACK

SPIN THE WHEEL... MAKE THE DEAL
 ONE MAN WILL STAND... ONE MAN WILL FALL
 WHEN THE WHEEL SPINS... THE NIGHTMARE BEGINS!

SUNDAY, OCTOBER 24

\$24⁹⁵ **6 PM**
 PLUS TAX **CHANNEL 49**

CALL 1-800-885-1024 TO ORDER

 **Cox Cable**
 Lubbock, Inc.

<p>25 lb. Freezer Pack 2 lbs. Round Steak 4 lbs. Beef Roast 9 lbs. Ground Beef 3 lbs. Franks 7 lbs. Fryers \$34.95</p>	<p> PRIME CUT MEAT MARKET</p>	<p>50 lb. Freezer Pack 10 lbs. Chuck Steak 10 lbs. Chuck Roast 10 lbs. Ground Beef 10 lbs. Pork Chops 10 lbs. Fryers \$79.95</p>
<p>We invite everyone to experience the Finest Service & Quality in Lubbock and West Texas!</p>		
<p>We Accept Food Stamps. Specializing in all your favorite cuts of meat to include freezer beef packs.</p>		
<p>4116 Avenue Q - Lubbock, Texas 744-0868 744-2847</p>		

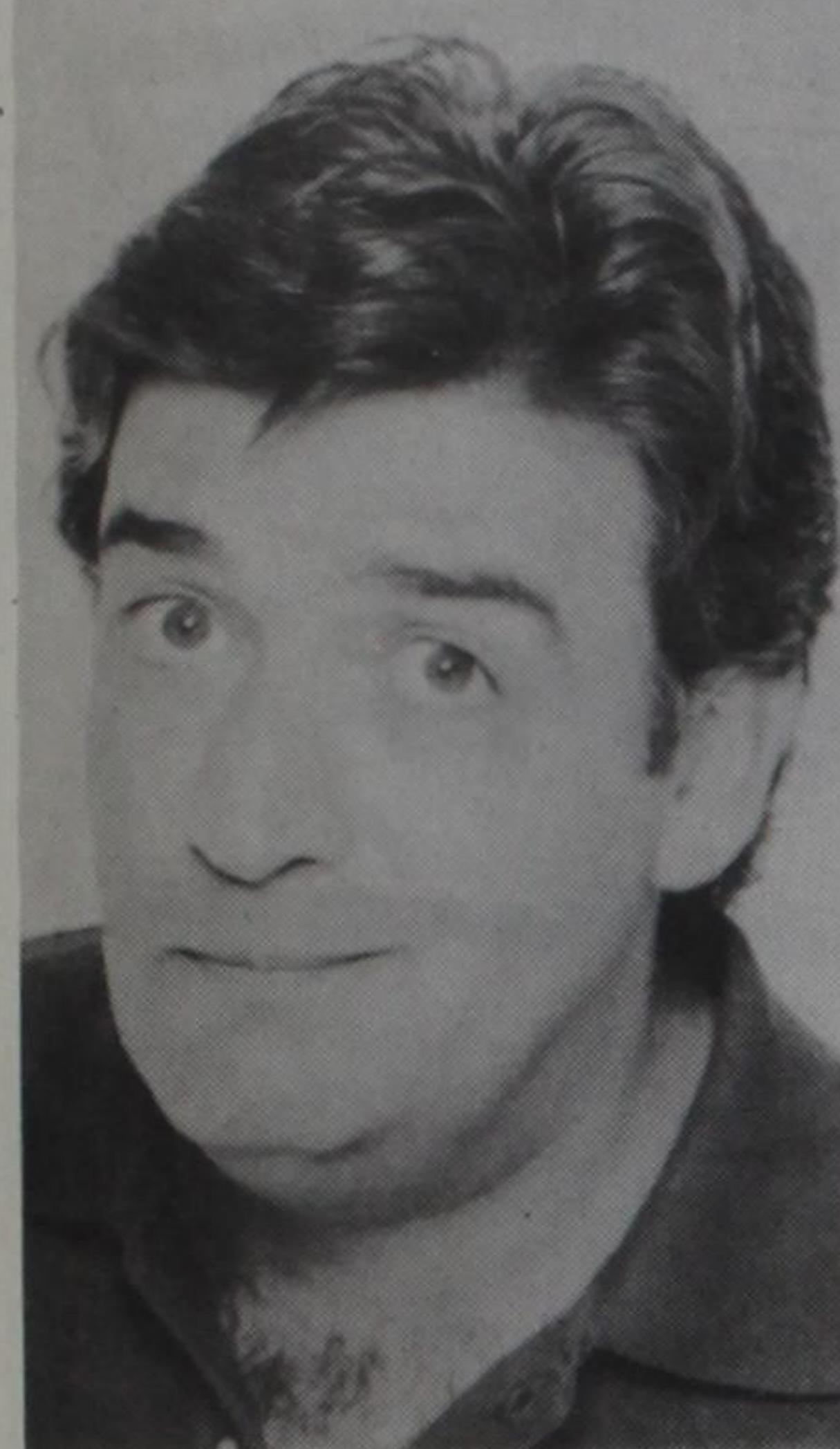
Hispanic Actors Starring On NBC Increase

Latinas
from Page 2

This season, seven of the stars of NBC prime time dramas and comedy series are Hispanic, including: A Martinez, who is in his second season with "L.A. Law"; John Mendoza, who not only stars in but is also the executive producer of "The Second Half"; Ada Maris and Carlos Lacamara, who both continue their roles as part of the ensemble on "Nurses"; and Mario Lopez, who has made a successful transition from Saturday mornings to prime time by reprising his role of Slater in the new comedy series "Saved By The Bell: The College Years."

The Saturday morning series "Saved by the Bell" is currently telecast in syndication throughout the United States and in more than forty countries worldwide. The two Saturday morning half-hour segments of "Saved by the Bell" rank among the top four programs with teens, both winning their time periods with the teen audience. "Saved by the Bell's" teen concentrations among the highest in network television.

Born in San Diego, Lopez, who speaks fluent Spanish, is of Mexican descent. His parents were born in Mexico and raised in the United States. He made his TV debut starring as the younger brother on the series "AKA Pablo," and has since starred on the series "Kids, Inc." and guest-starred on such series as "The Golden Girls" and "Simon and Simon." As the host of the NBC Saturday morning series "Name Your Adventure," which is in its second season, Lopez was honored as Outstanding Host for a Youth Magazine, News or Game Show in this year's Youth in Film Awards ceremony.



John Mendoza

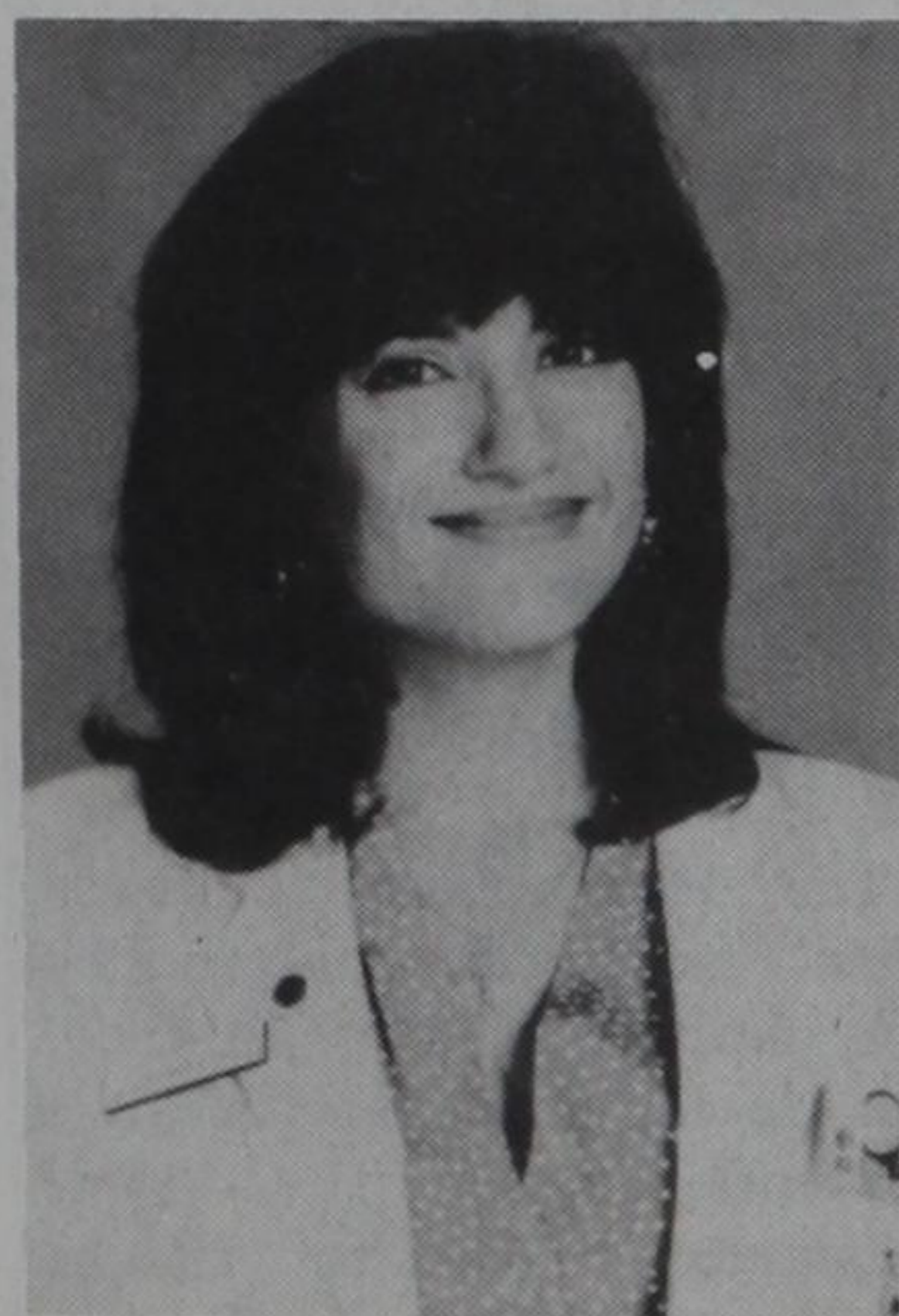
(John Palmaro on "The Second Half") -- Stand-up comedian Mendoza stars in this new comedy series as a Chicago sports columnist whose Scud-like observations remain on tactical alert seven days a week. Newly divorced, John Palmaro (Mendoza) knows what he wants and is ready for a fresh start.

Mendoza, who is half Puerto Rican and half Irish, was born and raised in The Bronx, NY, the oldest of five siblings. He tried a number careers before stand-up comedy, and polished his act going from club to club in New York the late 1970s and early 1980s. An NBC executive caught Mendoza's act and asked him to develop a comedy series for himself. As executive producer and co-creator, Mendoza fashioned a worldly, divorced sports columnist not unlike himself. "I do me well," says Mendoza. "He's a guy's guy who's seen it all and can't be shocked. He enjoys life far more than his face shows. People look at my face and say, 'Aren't you happy?' And I say, 'Yeah, frankly, I am.' I express what I see, and my face is simply reacting to it."



Mario Lopez

(Slater on "Saved By The Bell: The College Years") -- Lopez reprises his role of muscleman Slater from the highly successful Saturday morning series "Saved by the Bell" in this new prime time series, which finds his character having to be a freshman all over again, this time on a wrestling scholarship at California University, where life away from home is not as he had anticipated.

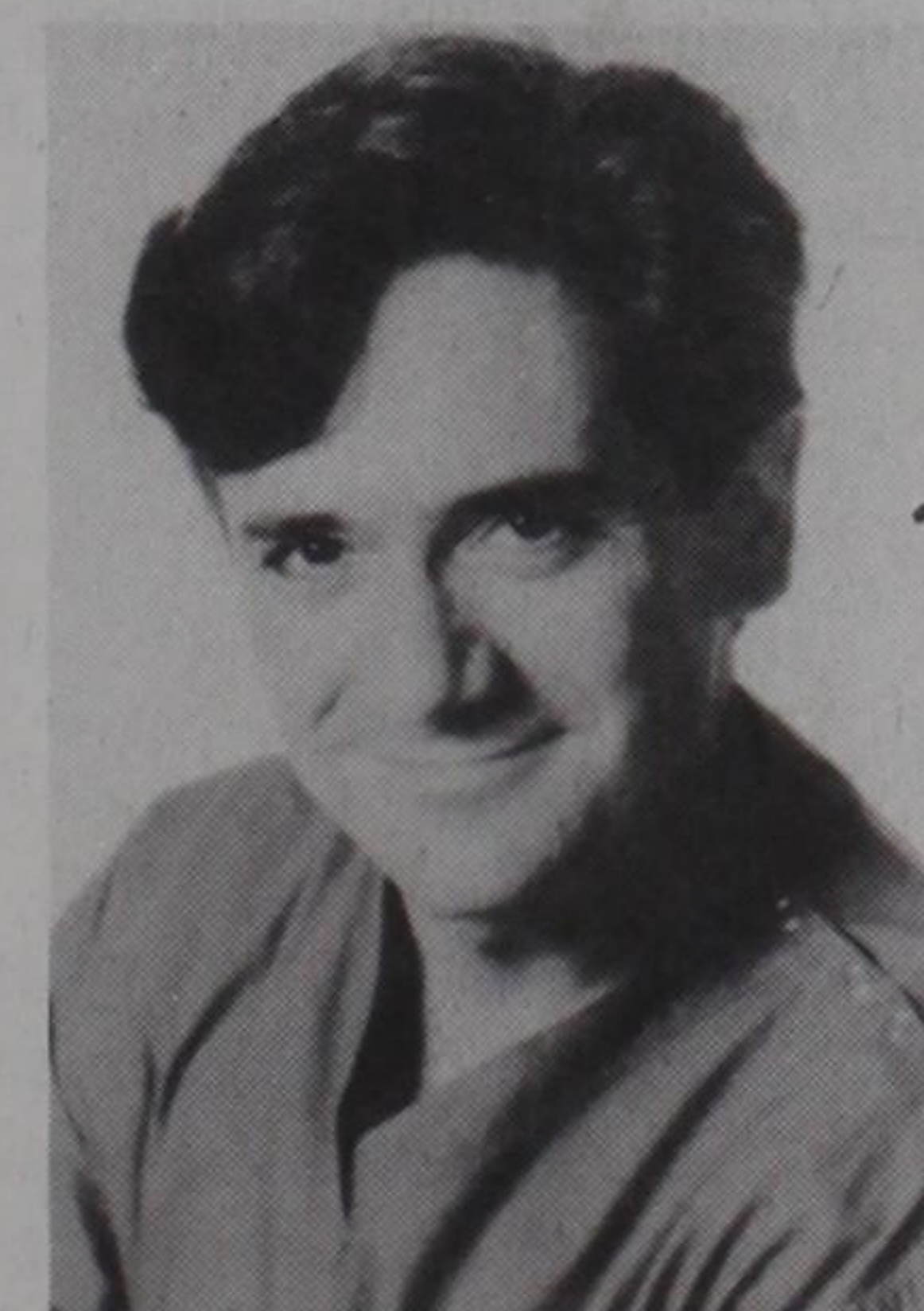


Ada Maris

(Gina Cuevas on "Nurses") -- On "Nurses" Ada Maris has starred for three seasons as Gina, an ethical immigrant. This season her character has become pregnant to mirror Maris' real-life pregnancy with her second child. (she and her husband, actor Tony Plana of "An Officer and a Gentleman" also have a son). Maris was born and raised in East Los Angeles. She began her performing career after attending Boston University and the University of California at Los Angeles.

Her stage credits include regional theater productions of "I'm Getting My Act Together and Taking It on the Road," "Sugar," "Corridos," "Get Happy," "In a Pig's Valise" and "At Long Last Cole" (with Carol Burnett). She also performs her one-woman stage show, "I Want To Be An American," in nightclubs in a around Los Angeles.

The recent season premiere of "Nurses," featuring the addition of new cast member Loni Anderson, was the highest rated episode of this popular series in almost a year.



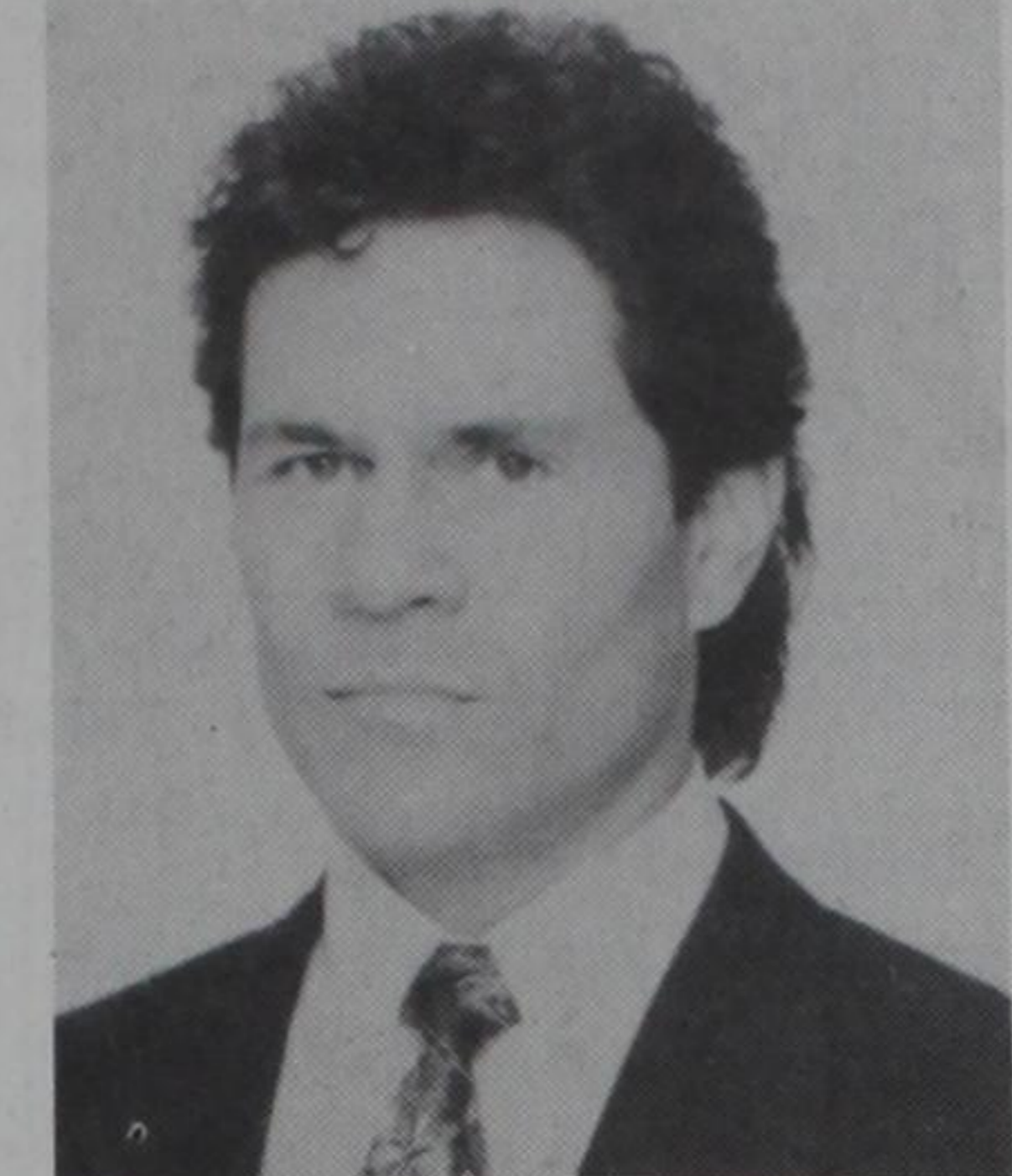
Carlos LaCamara

(Paco Ortiz on "Nurses") -- LaCamara plays Paco, the orderly who is tapped into the hospital grapevine. Born in Havana, Cuba, LaCamara moved with his family to Washington, DC, at age 2, when Fidel Castro came to power. He credits his interest in acting, which he says began in elementary school, to the influence of his father, a graphic artist, and his mother, who was an opera singer

in Cuba. When he was 7 his family moved to Los Angeles, where he earned a Bachelor of Arts degree in theater at the University of California at Los Angeles.

LaCamara helped found both the City State theater group and the Hit-And-Run sketch comedy group.

His television credits include recurring roles on the series "D.A.," "Star" and "Eddie Dodd," in addition to guest-starring parts on NBC's former series "Hill Street Blues," "Night Court," "Family Ties" and "St. Elsewhere" and "Tales From the Crypt."

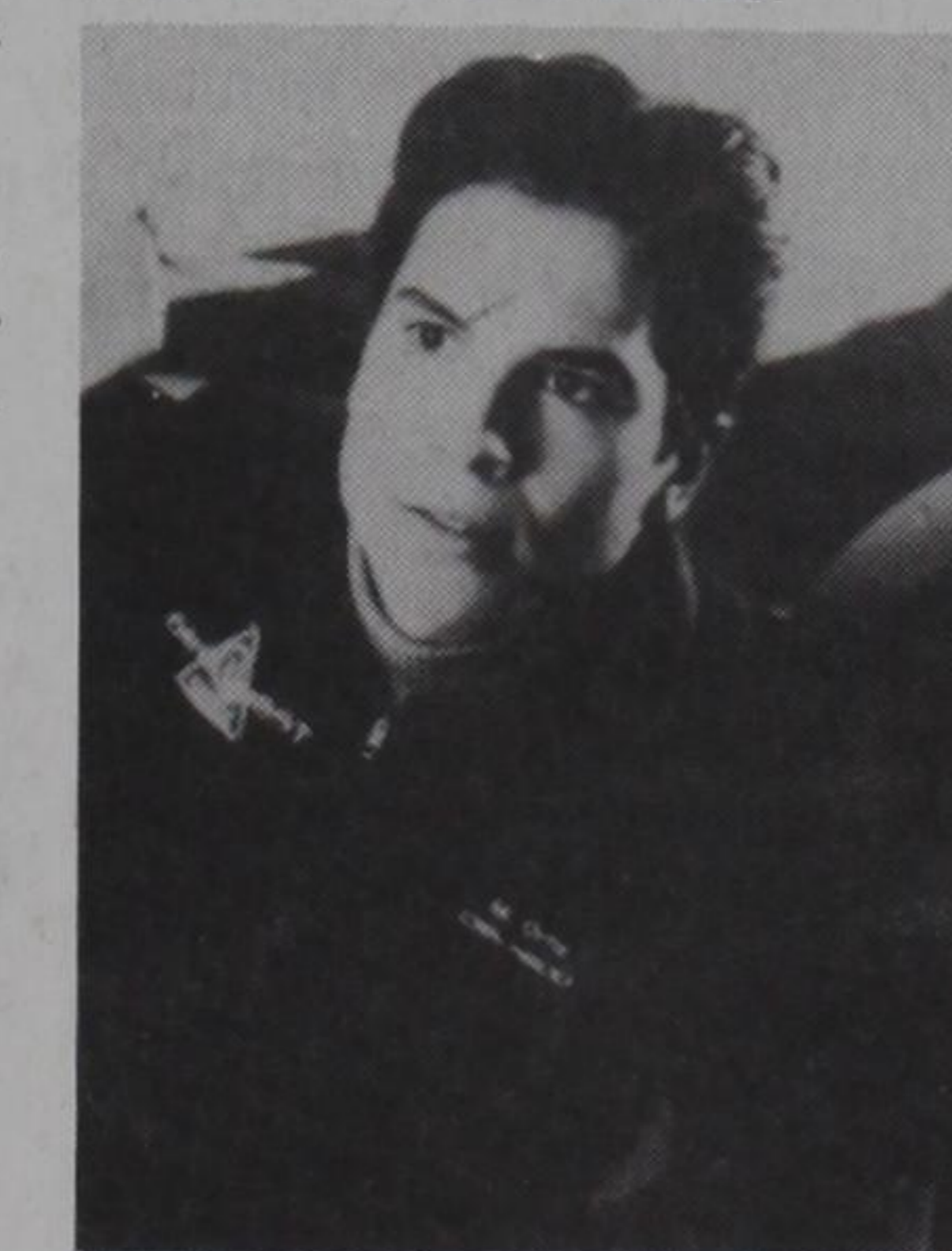


A Martinez

(Daniel Morales on "L.A. Law") -- Emmy-winner ("Santa Barbara") a Morales plays eagle-eyed litigator Daniel Morales, a member of the Los Angeles law firm that usually wrangles with the mounting contradictions of the contemporary legal system. "When I first got 'Santa Barbara,' I had been in the game for a long time without attracting a sizable audience," admits Martinez, who coincidentally guest-starred as a death-row inmate in "L.A. Law's" season finale in 1990. "My experience with 'Santa Barbara' helped me overcome any doubts about the wisdom of pursuing this career. It gave me a sense that I belonged and had something of value to offer."

A native Californian, Martinez was 12 when he made his professional singing debut at the Hollywood Bowl where he won a talent competition. later, while attending UCLA, he got his first feature film experience in "Born Wild," followed in quick succession by other movies, including "The Cowboys" (starring John Wayne).

As "L.A. Law" begins its eighth season, it has won 15 Emmys -- more than any other drama series during that span. Included among its Emmys and Outstanding Drama Series in 1987, 1980, 1990 and 1991, tying the "Hill Street Blues" record of four wins for a drama series.



MARCO SANCHEZ

(Sensor Chief Miguel Ortiz on "SeaQuest DSV") -- Marco Sanchez sidesteps the proverbial soapbox, but this 23-year-old son of Cuban immigrants is eager to laud his role on "SeaQuest DSV" as a positive role model for Latinos.

He says: "I don't want to wave any banners, but I'm very proud to portray a Latino character who is responsible and respected. So many roles for Hispanics are insulting

and convey a small facet of the community. I've been on auditions where I've been asked, 'Can you give us more "street"? That's offensive.'

Sanchez, who was graduated from the UCLA School of Theater, Film and Television in 1992, was born and raised in Palm Desert, CA. He enjoyed climbing sand dunes as a kid, until the footlights of his junior high school's stage grew more alluring, and he switched his free-time activity to acting.

The premiere of NBC's "seaQuest DSV" attracted 67 million viewers and was the highest-rated premiere for a new Fall series since 1986.



LIZ TORRES

(Mahalia Sanchez on "The John Larroquette Show") -- A native of The Bronx, NY, Liz Torres looks back at her childhood in Manhattan's Hell's Kitchen and reminisces, "It's a nice place to visit, but you wouldn't want to eat there!"

An accomplished actor, comedian and singer, Torres has opened for headlining performers such as Liza Minnelli, Tony Bennett and Helen Reddy, and give a command performance for King Hassan III of Morocco. She was later honored at the White

House by President Jimmy Carter during America's first National Hispanic Week Celebration.

On "The John Larroquette Show," she portrays urban bus station manager John Hemingway's (Larroquette) closest ally, Mahalia Sanchez. As his streetwise, no-nonsense assistant she's tough and sarcastic, but her years of experience at the station make her invaluable to Hemingway.

"The John Larroquette Show" recently became the first of the more than three dozen new shows to premiere this fall to be picked up for the complete 1993-94 TV season.



In addition to the Latino actor to be showcased on NBC, award-winning Mexican TV daytime drama star Ricky Martin (The Herald for Best Actor, "To Reach A Star") will make a guest-star appearance on NBC's comedy series "Getting By" in the Halloween episode titled "Do the Fright Thing," which airs Tuesday, Oct. 19, 8:30-9 p.m. ET. Martin, a former member of the musical group Menudo, plays a young man who is the surprise date arranged by Cathy (Cindy Williams) for her daughter, Nikki (Nikki Vannice).

are 19 percent of all reported cases of AIDS. Latinas make up 30 percent of female AIDS cases. Sadly, our children account for 25 percent of all U.S. children with AIDS.

Here's my point: We've got a lot of challenges to tackle. Whether it's education, employment, pay, poverty, health care, we've got a long way yet to go, baby.

What's most promising is that today's Latina is increasingly savvy about what has to be accomplished. In my own organization, there's the promise of women who are all-out committed to giving back to their communities.

They know from their own experience that education is a key to so many of our problems. They know because of the young women they work to keep in school through graduation, and the scholarship programs they create for those seeking higher education. They know because of the leadership development and the community service to which they devote much of their time. But the most important thing they know is that it takes building community to work in common cause. They know that only by working together can we construct a better future.

(Elvira Valenzuela Crocker is a member of the National Hispanic Leadership Agenda's board of directors.)

Copyright 1993, Hispanic Link News Service. Distributed by the Los Angeles Times Syndicate.

El Editor
Lubbock's Most
Complete
Newspaper
Call Today to
ADVERTISE
Javan - 763-3841

for Ads
763-3841

NOW OPEN
STUBBLEFIELD'S
RUGS & REMNANTS
Register to Win 25 Yards of Carpet to be Given Away In Oct!
Do Not Have to Be Present to Win
OPEN 7 DAYS A WEEK - FREE LOCAL DELIVERY
Cash & Carry Save 40% to 70%
A New Concept In Buying Carpet You'll Love.
We buy roll ends and remnants from the factory at Drastically Reduced Prices
These fine quality products will save you 40% to 70% off of retail!
CARPET STARTING AT \$2.99 SQ. YARD
Our overhead is low with no commission sales people. We also have large rolls of slightly irregular products. Exp: Stainmaster Textured @ \$5.95 per sq. yd. Heavy plush @ \$7.95 per sq. yd. We have wallpaper starting @ 3 rolls for \$4.50 Vinyl flooring, rugs, Supplies, Etc.
Tool Rental For Do-It-Yourselfers
So If you want to know what Factory Direct Prices are really like: *Come See Us*
STUBBLEFIELD'S
2226 19TH ST. - OPEN 7 DAYS A WEEK - 744-REMS

HAYNES MEAT MARKET

Barbacoa CHEEK MEAT \$1.39 lb	TRIPAS 69¢ lb \$20.70 Case 30 lb Box	BEEF HEADS \$15.98 lb
Menudo.....55¢ lb		Honeycomb Tripe...95¢ lb
2 1/2 lb Ranch Brand Franks \$2.49 Pkg	50 lb Family Special \$79.98	FREE 2 lbs Hamburger Meat with \$15 Purchase & Coupon!

Haynes Meat Market - 8116 West 19th Street
Call 792-2879 - Visit Us for Many Other Specials

Lubbock's Most Complete Newspaper
Call Today to
ADVERTISE
Javan - 763-3841



Un Rayito De Luz

Por Sra. Sofia Martinez

Ya sabemos como definir la muerte y la vida desde el punto de vista humano. Muerte es la ausencia de la vida. Y porque amamos tanto la vida, la muerte se nos presenta como un problema muy grande y muy dificil de resolver porque nos viene a arrebatar lo que quisieramos tener para siempre...Y, a veces nos preguntamos: ¿Tiene sentido nuestra muerte? La muerte y resurrección de Jesucristo nos da la respuesta mejor. El mismo es la respuesta, no nomas de nuestra muerte, sino de toda nuestra vida.

En San Mateo 26, 14-27 vemos muy claro que Jesucristo no quiso librarse del dolor ni de la muerte. En, el Huerto de los Olivos, casi muerto de tristeza, hizo de Su angustia una oración: "Padre, si Tu quieres, aparta de mi este trago tan amargo". Aquel dolor mortal que le esperaba

en la agonía de la cruz iba a convertirse en una prueba seria a Su obediencia y fidelidad al Padre. Pero, Jesus mismo encontro una respuesta en Su oración: "Que no se haga como yo quiero, sino como Tu quieres". Asi le dijo al Padre.

No es simple resignación esa aceptación que hizo Jesus, mas bien, entrego concientemente Su vida. Tal vez tenemos que admitir que se nos hace duro entregar nuestra vida, como lo hizo Jesucristo; y por eso, con frecuencia nos dejamos que nos la arrebaten. Asi, la muerte se convierte en el peor enemigo ante el cual, facilmente, nos declaramos derrotados; y, a veces, hasta sentimos desesperados porque vemos que nada podemos hacer frente a el.

Si supieramos entregar la vida, como lo hizo Jesucristo, nuestra actitud frente a la muerte cambiaria completamente. Cristo nos muestra el camino que debemos seguir, El mismo es el camino, por otra ruta iriamos equivocados. (Isaias 50, 4-7. Filip. 2, 6-11. Mat. 26, 14-27. II Cor. 5, 21). Al contemplar nuestra manera de vivir, ya podemos ver nuestra manera de morir.



MIDLAND, TX - Rodolfo A. Anaya, premediado autor de la novela "Bless Me Ultima," sera el huedped especial para la Conferencia de Conección Global Sobre la Educación Bilingüe que se llevara acabo en Midland empesando el Miercoles dia 27 de Octubre hasta el 30 de Octubre. La Conferencia sera presentada por la Asociación de Educadores Bilingues de Midland donde se presentaran varios oradores prominentes y incluyera talleres para educadores y administradores y miembros de mesas directivas de las escuelas. El Sr. Anaya se presentara en la Conferencia el dia 29 del presente.

Amado Peña, un distinguido artista de el Suroeste de los Estados Unidos se presentara el dia 28 y 29 para platicar con el publico y exhibir un cartel hecho especialmente para la conferencia.



MIDLAND, TX.. Rodolfo A. Anaya , award winning author of the novel "Bless Me Ultima," will be a guest at the Bilingual Education: The Global Connection Conference that will be taking place in Midland starting Wednesday October 27 and continuing up till Saturday October 30th. The Conference hosted by the Midland Association of Bilingual Educators will feature several prominent speakers and include sessions for educators, administrators and school board members. Mr. Anaya will be at the conference on the 29th.

Amado Peña, distinguished Southwest artist, will be on hand on October 28 & 29th to meet the public and exhibit his poster made specially for this conference.

Read It First In EL EDITOR Call: 763-3841



Nosotros Hacemos El Mejor Menudo En Todo El Oeste de Texas
MONTELONGO'S RESTAURANT
3021 Clovis Rd -762-3068

DRUG INTERACTION PRECAUTION:

Medicines are not fashion accessories. You can't mix and match. Or experiment. And there's only one sure way to find out which medicines don't go together. Read the label. And be medicinally correct.

West Texas Unlimited Services
Paralegal Unlimited Services, a part of the WEST TEXAS UNLIMITED SERVICES, has been formed in order to serve the needs of the liited income families of the South Plains Are. We help you in the following areas which do not require legal counsel or representation: Preparation of wills, uncontested divorces, real estate transactions, immigration matters, resume service, and drawing of contracts, - leases, agreements, contracts for labor or services, etc. - Professional and affordable service.
In WEST TEXAS TRANSLATING SERVICES, a part of the WEST TEXAS UNLIMITED SERVICES, we translate from Spanish to English and from English to Spanish professionally, accurately, and at an affordable price. We can provide our services in our office or in yours, in town or out of town. Call us today!
3610 Ave. Q - Ste. 217 - Lubbock, Tx
Call - (806) 744-6870 - Frank Moreno CLA

T-SHIRTS DESIGNS[®]
and printing
763-3841

Arts Festival Applications Available

Visual Arts applications are now available for the 16th annual Lubbock Arts Festival scheduled for March 25-27, 1994, at the Lubbock Memorial Civic Center. Deadline for application is November 22, 1993.

Application requirements include a \$5 non-refundable application fee, a self-addressed stamped legal size envelope with a minimum of 58¢ postage, five slides of the artist's work, and a completed application form. forms are

available at the Lubbock Arts Alliance office at 14th Street and Avenue K.

Approximately 125 artists will be chosen for the Exhibits, and Senior Artists areas. Juror for the Festival is Bob Mosier, instructor at the Advanced Visual Arts Program, Aldine Contemporary Education Center, Houston, Texas.

All artists/craftsmen must be 18 years or older. All artwork must be original hand-made work of the artist. No commercial dealers will be

accepted. Specifically excluded are T-shirts, media using endangered animals or plants, as well as jewelry and 3-D items not totally conceived and created by the artist.

The 16th annual Lubbock Arts Festival is sponsored by the Lubbock Arts Alliance, Inc. in conjunction with Civic Lubbock, Inc.

Interested artists should contact the Festival office at 744-2787 for applications and information.

THERE'S NO SUCH THING AS A STROKE OF GOOD LUCK.
Know the warning signs. Early detection may save your life.
American Heart Association
© 1992, American Heart Association

TEXAS TEN MOST WANTED



Governor's Fugitive Squad

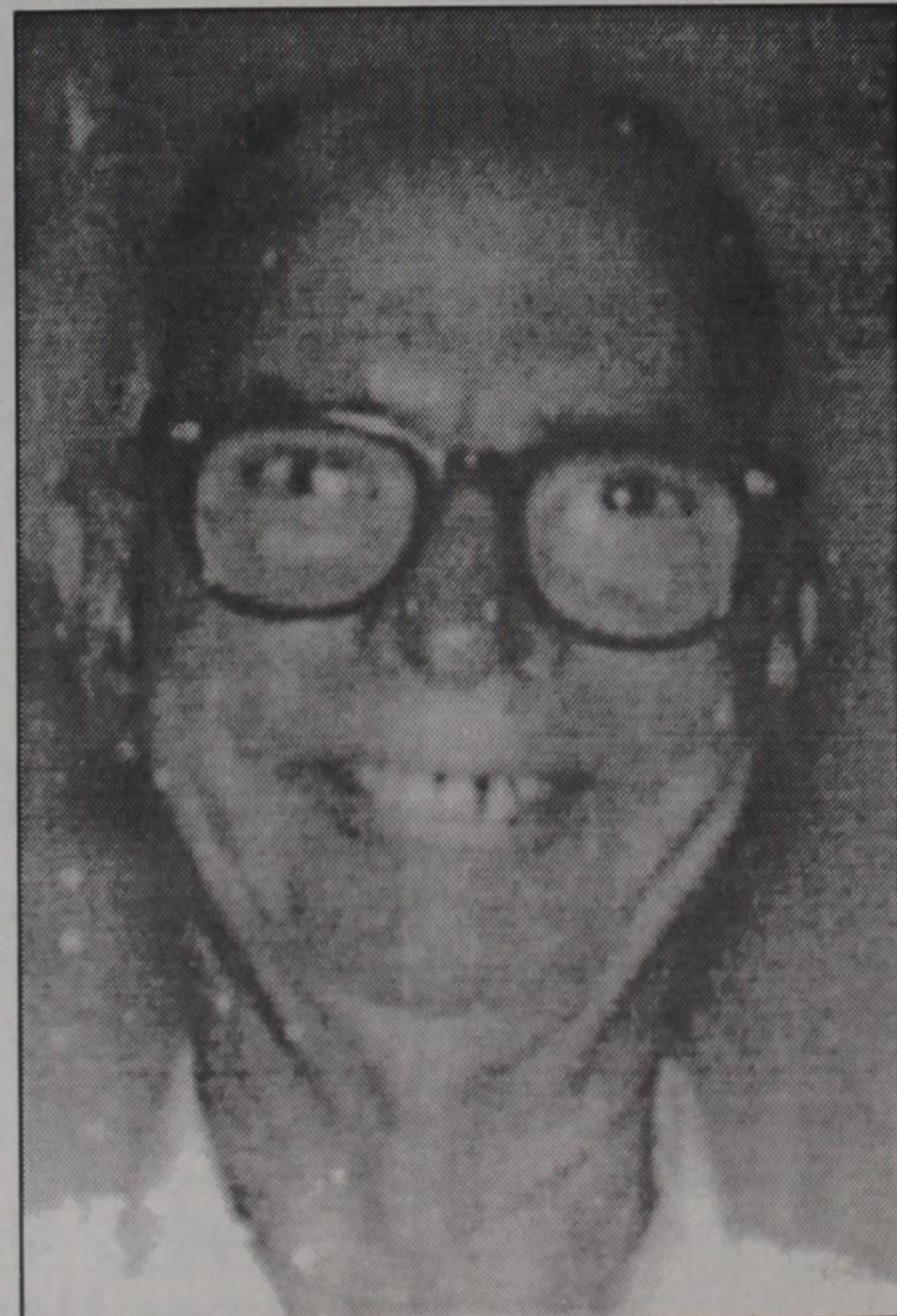
Texas Crime Stoppers will pay a **\$1,000 cash reward** for information leading to the arrest of each fugitive.

IF YOU HAVE INFORMATION ON THE LOCATION OF ANY OF THESE FUGITIVES, PLEASE CALL TEXAS CRIME STOPPERS

1-800-252-TIPS (8477)



The fugitives featured on this publication are wanted by the Texas Department of Criminal Justice along with state and local law enforcement agencies for violation of parole and additional felony crimes. It is believed that these suspects are still residing in and around Texas.



WALDRINE MELVIN BAILEY,
W / M, DOB: 7-22-28, 6' 0", 155, black hair, brown eyes. Aggravated Sexual Assault of a Child, Indecency with a Child, Aggravated Sexual Assault. Last Known Address: Harris County.

IMPORTANT: Any fugitive should be considered **ARMED AND DANGEROUS.** NEVER attempt to arrest or apprehend these fugitives yourself. If you have information on the location of any of these fugitives, please contact Texas Crime Stoppers 24-hours a day at 1-800-252-TIPS (8477). You **DO NOT** have to give your name and your information could earn you a \$1,000 cash reward.

These fugitives are wanted as of publication date:
SEPTEMBER 7, 1993
Warrants must be confirmed before an arrest is made.